

Parc Sanitari  
Sant  
Joan  
de Déu



**Benchmarking en Innovació**  
Novembre 2012

# PROJECTE EDUCATIU EUROPEU GRUNDTVIG

## Els Drets de les Persones amb Discapacitat

Silvia Angel  
Coordinadora Àrea Discapacitat Intel·lectual



# Grundtvig

- Associacions d'Aprenentatge entre centres d'educació d'Adults de 3 països o més de la Unió Europea
- Intercanvi i col·laboració activa dels alumnes
- Prioritat de la Comissió Europea:  
“Fer realitat un espai europeu d'aprenentatge permanent”

# Grundtvig

- Programa adreçat a Ensenyament d **Adults**, oficial i no oficial.  
Amb especial atenció a:
  - Persones sense formació acadèmica
  - Adults desafavorits per raons socioeconòmiques
  - Persones amb necessitats educatives especials
- Participen milers d organitzacions a Europa

# Objectius Grundtvig

- Millorar la qualitat i l'atractiu de l'educació d'adults
- Fomentar la creació d'un espai europeu d'aprenentatge permanent
- Facilitar l'accés dels adults a l'educació
- Fomentar l'intercanvi de professionals i alumnes
- Fomentar el desenvolupament de mètodes pedagògics i resultats concrets
- Contribució a la ciutadania activa, diàleg intercultural, igualtat de gènere, cohesió social i desenvolupament personal

# Nikolai Frederik Severin Grundtvig (1783-1872)

Escriptor i religiós danés

Fundador de la tradició  
de l'aprenentatge  
permanent



# Altres programes de la UE

- Erasmus
- Comenius
- Leonardo
- ...
- → PAP

Programes de Aprenentatge Permanent



# Els nostres projectes



**1.- Viure a Europa:  
persones amb discapacitat greu  
i/o múltiple descobreixen la  
diversitat europea**

**2005-2007**

**Amb Alemanya i Bèlgica**



[http://ec.europa.eu/dgs/education\\_culture/publ/pdf/  
grundtvig/success-stories\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/publ/pdf/grundtvig/success-stories_en.pdf)

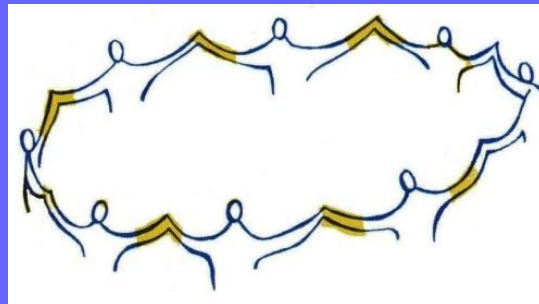
## Escollida una de les 20 millors pràctiques educatives a Europa

Entre més de 2000 projectes europeus

**2.- Diàleg Intercultural:  
persones amb discapacitat  
comparteixen i respecten  
les diferències a Europa**

**2008-2010**

**Amb Irlanda i Alemanya**



**3. Els Drets de les persones  
amb discapacitat:  
els protagonistes reflexionen  
sobre els seus Drets a Europa i  
proposen accions**

**2011-2013  
Amb França i Polònia**



# L actual projecte



hospitalitat - qualitat - respecte - responsabilitat - espiritualitat

**3. Els Drets de les persones  
amb discapacitat:  
els protagonistes reflexionen  
sobre els seus Drets a Europa i  
proposen accions**

**2011-2013**

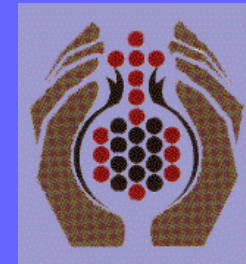
# Els socis de la cooperació

- Parc Sanitari Sant Joan de Déu.  
Sant Boi de Llobregat. **Catalunya.**

**Coordinador**



- Centre Saint Jean de Dieu.  
Le Croisic. Pays de la Loire. **França**



- Konwent oo Bonifratrow.  
Konary. **Polònia**





# Al mapa



hospitalitat - qualitat - respecte - responsabilitat - espiritualitat

# Organització

- Cerca de socis per Europa: internet, contactes...
- Convoquem reunió preparatòria al 2010 a Sant Boi.  
5 països europeus hi participen
- Burocràcia, formularis, disseny del projecte
- La UE aprova i finança a 3 països
- Els Drets de les Persones amb Discapacitat  
s inclouen en els programes dels 3 centres

# Reunió preparatòria

Novembre 2010

Sant Boi de Llobregat

Participants: República Txeca, Estònia, Polònia,  
França i Espanya

Acordem el projecte a presentar a la UE

# I Trobada

Novembre 2011

Sant Boi de Llobregat i Barcelona

TEMA: La Convenció de la ONU

Ens visiten 10 usuaris i 12 professionals, venen de França i Polònia

# II Trobada

Setembre 2012

Le Croisic – Costa Atlàntica - França

TEMA: El dret a la accessibilitat

Viatgem nosaltres i els polacs, 16 usuaris i 14 professionals

# III Trobada

A Cracòvia

Maig 2013

TEMA: El dret a la participació

L estem preparant

# Objectius

hospitalitat - qualitat - respecte - responsabilitat - espiritualitat

1

Que les persones amb  
discapacitat i els professionals  
coneguin  
la Convenció Internacional  
sobre Drets  
de les persones amb Discapacitat



# Convention relative aux droits des personnes handicapées et Protocole facultatif



## I. DISPOSICIONES GENERALES

### JEFATURA DEL ESTADO

**13241** Ley 26/2011, de 1 de agosto, de adaptación normativa a la Convención Internacional sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad.

JUAN CARLOS I  
REY DE ESPAÑA

A todos los que la presente vieren y entendieren  
Sabed: Que las Cortes Generales han aprobado y Yo vengo en sancionar la siguiente ley.

#### PREÁMBULO

La Convención Internacional sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad y su Protocolo Facultativo fueron aprobados el 13 de diciembre de 2006 por la Asamblea General de las Naciones Unidas (ONU). Ambos son tratados internacionales que recogen los derechos de las personas con discapacidad, así como las obligaciones de los Estados Partes de promover, proteger y asegurar tales derechos.

Resultado de un largo proceso en el que participaron varios actores: Estados miembros y Observadores de la ONU, Cuerpos y organizaciones de especial relevancia de la ONU, incluido el Relator Especial sobre Discapacidad, Instituciones de derechos humanos nacionales, y Organizaciones no gubernamentales, entre las que tuvieron un papel destacado las organizaciones de personas con discapacidad y sus familias, muy señaladamente las españolas, esta Convención supone la consagración del cambio de paradigma del enfoque de las políticas sobre discapacidad. Supera definitivamente la perspectiva asistencial de la discapacidad para abordar una basada en los derechos humanos.

Se pasa así a considerar a las personas con discapacidad plenamente como sujetos titulares de derechos y no como meros objetos de tratamiento y protección social.

En este sentido, la Convención, situando de modo integral a las personas con discapacidad como sujetos de derecho, establece que sus demandas y necesidades deben ser cubiertas de forma que puedan alcanzar la igualdad de oportunidades con respecto al conjunto de los ciudadanos. Y, tomando en consideración la perspectiva de las capacidades diferenciadas y la diversidad funcional de una importante parte de la población mundial, que se estima en 650 millones de personas, un diez por ciento de los seres humanos, se pretende adicionalmente incorporar a la sociedad su talento y sus valores.



NATIONS UNIES

NR66/51106

13 December 2006

Resolution adopted by the General Assembly

61/06 Convention on the Rights of Persons with Disabilities

(Tłumaczenie z języka angielskiego)

**Konwencja Praw Osób  
Niepełnosprawnych**

## ACCESIBILIDAD

Para que las personas con discapacidad puedan vivir de forma independiente, hay que garantizar el acceso a todos los lugares y a la información.



Mi nombre es Ana. En el centro de salud de mi barrio hay un ascensor. El problema es que cuando entras no hay ninguna señal que te diga dónde está. La primera vez lo pasé muy mal porque no supe llegar a la consulta. No había nadie para preguntar.



### ¿Qué consecuencias tiene esta situación?

Ana no tenía ninguna información de dónde estaba el ascensor y por eso lo pasó mal. A ella le gustan los carteles, las señales e indicaciones. Con ellas le resulta más fácil ir a los sitios, hacer las cosas correctamente, etc. Así se siente más segura y capaz de hacer todo lo que se propone.



### Otras situaciones parecidas:

En mi asociación hay muchas personas que no pueden leer. Estos compañeros tienen agendas con dibujos que les informan de las actividades que tienen en el día.

### ¿Qué puedes hacer tú?

Piensa en tu propia experiencia. ¿Alguna vez te has perdido o no has encontrado algo porque no había señales o carteles que lo indicaran? ¿Cómo te sentiste?



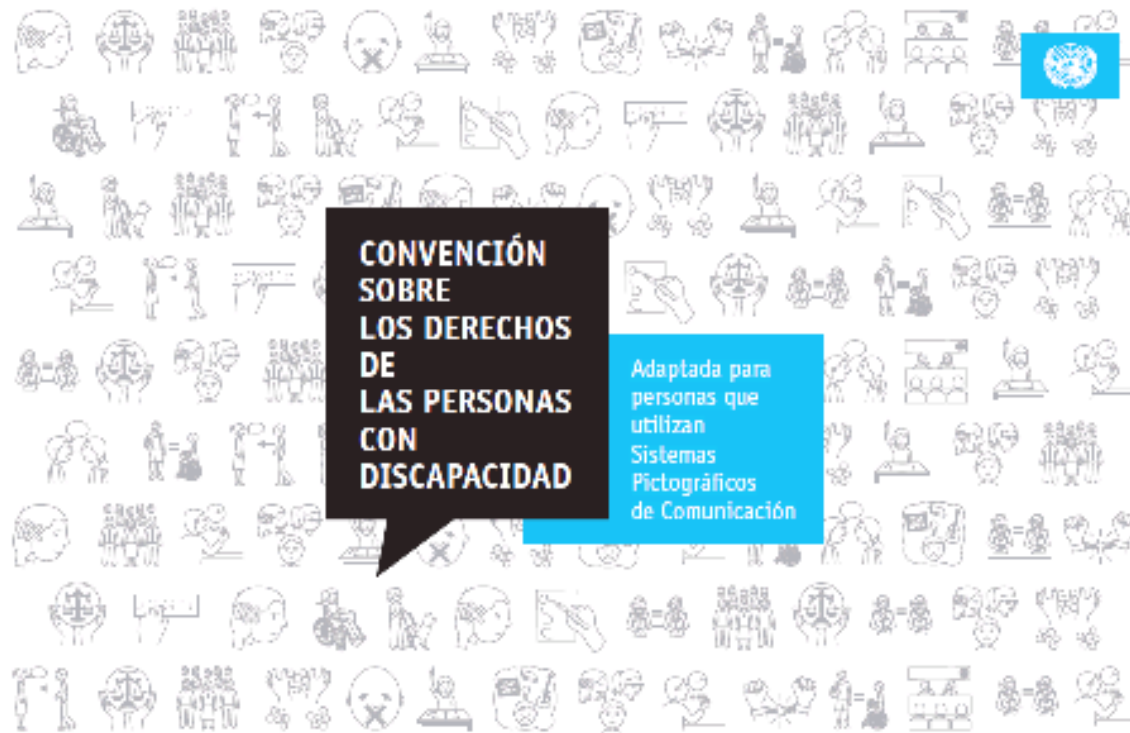
Al final de esta Guía en el capítulo 8 tienes un cuaderno de trabajo con distintos materiales (fichas, cuestionarios...). Estos materiales pueden ayudarte a pensar si alguna vez te ha pasado algo parecido.

## La Convención Internacional de Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad vista por sus Protagonistas



# 2.

## Adaptació de la informació sobre Drets per que sigui accessible per tothom



**CONVENCIÓN  
SOBRE  
LOS DERECHOS  
DE  
LAS PERSONAS  
CON  
DISCAPACIDAD**

Adaptada para  
personas que  
utilizan  
Sistemas  
Pictográficos  
de Comunicación



DOCUMENTO	DIRIGIDO	A	PERSONAS	QUE
USAR	PICTOGRAMAS	PARA	COMUNICARSE	



# Jornada d'accessibilitat

Del 21 al 25 de maig de 2012  
 Àrea Discapacitat Intel·lectual



EDIFICIOS,



TRANSPORTES



O



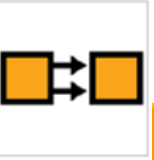
TECNOLOGÍA,



ELIMINANDO



LAS BARRERAS



PARA



VIVIR



INDEPENDIENTE



Y



PARTICIPAR



EN



LA SOCIEDAD



EN



IGUALDAD DE CONDICIONES.

ASEGURARÁN

EL ACCESO

DE

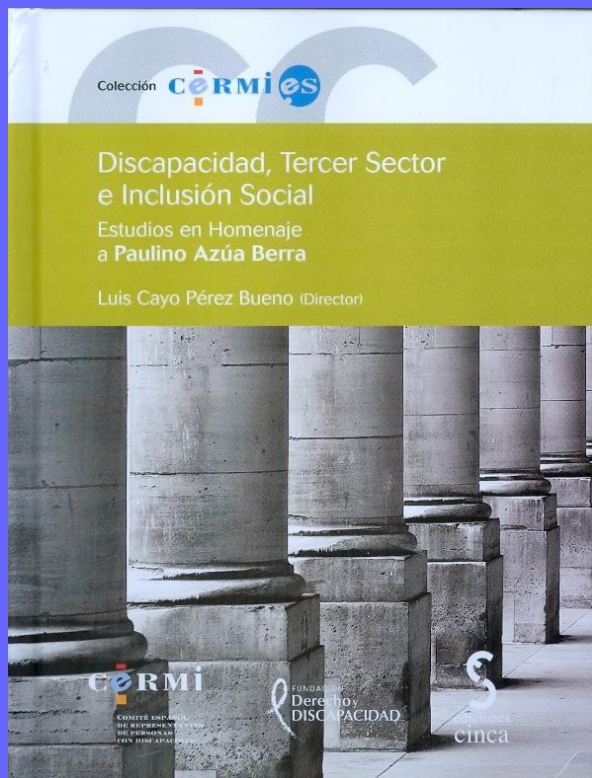
LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

A

LOS ESTADOS PARTES

3.

# Recerca de material bibliogràfic, videos i documentació



4.

Analitzar cada dret,  
si es respecta  
als centres i països,  
a partir de la pròpia experiència



# 5.

## Detecció de situacions de vulneració de drets

# 6. Conèixer i utilitzar eines per reclamar els propis drets

7.

Elaboració de material de treball  
que es compartirà  
entre els 3 països,  
documents i pagina web

# Fitxes i passatemps



## Drets

O	M	J	H	L	V	W	N	K	I	Z	M	E	Y	G
Y	P	R	I	V	A	C	I	T	A	T	R	C	M	N
H	Q	Y	K	Q	R	X	F	G	Z	V	Y	J	V	X
S	J	I	I	J	E	B	P	U	C	R	Z	U	A	O
N	Y	G	I	A	C	E	Q	K	Y	E	I	S	C	Z
J	N	U	F	F	O	F	L	H	A	S	K	T	C	G
P	O	A	S	S	N	X	D	J	T	P	R	I	E	H
R	D	L	S	G	E	Y	H	V	V	E	K	C	S	W
O	I	T	D	Z	I	Y	V	Y	A	C	E	I	S	X
T	S	A	B	E	X	F	M	D	M	T	O	A	I	I
E	C	T	O	O	E	L	I	P	V	E	O	G	B	N
C	R	L	V	K	M	V	L	E	I	T	V	O	I	J
C	I	E	T	C	E	C	L	I	V	X	I	U	L	E
I	M	Z	M	A	N	Z	Q	L	B	S	Y	D	I	I
O	I	Z	Q	A	T	Z	V	K	S	E	G	T	T	W
M	N	H	W	R	V	E	E	E	O	U	R	C	A	N
H	A	G	Z	C	K	Z	R	D	X	G	H	T	T	O
A	C	L	Z	D	W	P	B	U	U	P	M	X	A	D
T	I	F	W	J	X	S	Q	E	G	C	D	X	D	T
R	O	Y	B	E	R	B	O	E	K	E	A	X	Z	P
G	I	S	E	F	I	N	Z	B	U	V	S	C	Z	L
A	X	R	F	O	W	W	T	S	P	N	A	L	I	Y
U	B	B	T	R	Y	E	E	E	S	T	H	K	N	O

- Accessibilitat
- Igualtat
- Nodiscriminació
- Seguretat
- educació
- expressió
- justícia
- llibertat
- privacitat
- protecció
- reconeixement
- respecte
- vida

## prawa osób niepełnosprawnych

E	J	R	V	F	T	I	M	J	I	M	W	E	Z	E	C	I	Y	P	X
J	O	F	E	C	O	I	Ń	D	W	A	I	G	R	I	E	T	T	R	X
Y	D	A	O	S	P	R	L	S	I	B	V	C	O	Y	G	H	B	X	S
V	I	H	M	O	P	J	I	R	M	M	Z	G	W	I	A	E	E	V	M
J	Q	T	J	W	N	E	R	R	H	N	E	U	N	A	R	L	Z	D	X
B	C	C	T	I	J	Z	K	F	O	X	E	D	O	R	M	U	P	J	T
A	H	E	E	L	A	A	L	T	A	Y	W	R	S	S	Y	Ń	I	S	D
F	L	G	G	D	O	S	T	E	P	N	O	S	C	D	E	X	E	R	U
H	D	K	Z	E	E	P	E	H	A	Ń	I	E	G	D	P	E	C	Y	U
B	U	L	A	I	C	A	N	I	M	Y	R	K	S	Y	D	M	Z	K	R
W	R	W	C	W	J	S	F	R	N	E	B	A	I	B	I	K	E	P	X
F	B	Y	K	A	O	E	O	W	U	A	O	I	R	U	M	J	Ń	Y	G
Ń	Z	K	O	R	C	L	Y	N	Y	G	W	D	X	J	C	N	S	T	P
O	Z	T	W	P	Z	U	N	L	T	L	W	O	E	Z	Ń	C	T	Ń	U
C	X	D	R	S	A	V	W	O	A	A	P	K	H	G	C	Ń	W	H	C
S	J	F	M	J	R	O	I	T	S	K	W	C	I	C	K	N	O	N	Ń
E	X	W	X	K	A	C	K	E	S	C	Q	Y	G	C	Y	V	R	Y	A
Ń	B	L	X	O	F	K	S	K	Y	U	D	X	R	F	E	W	A	B	K
H	K	L	C	N	O	P	H	S	O	X	D	X	C	P	V	U	Ń	D	V
U	B	H	T	B	E	T	W	P	K	L	M	N	A	G	H	P	K	J	L
J	S	J	W	K	M	A	B	R	R	H	Ń	U	U	F	S	F	J	A	U
P	I	O	E	G	J	R	W	E	R	D	R	V	Z	M	K	Q	U	W	Z
K	C	J	V	O	R	A	S	S	O	C	H	R	O	N	A	E	A	E	Ń
X	X	I	K	P	E	N	T	J	L	H	Y	C	R	U	A	C	Y	J	X
P	E	F	Ń	L	Q	Y	C	A	A	Ń	T	Ń	T	E	X	N	F	U	O
E	Y	I	C	H	N	B	L	T	V	S	N	S	O	J	Z	R	I	N	C
E	K	V	W	G	W	T	Y	G	E	W	N	Y	D	W	W	K	N	E	Y
T	X	J	N	B	W	O	U	J	W	O	G	T	M	K	Z	V	O	L	I
O	F	K	A	R	J	B	D	Q	B	D	I	P	Ń	F	P	Z	E	X	K
D	Y	E	Y	E	S	F	C	Y	S	U	K	I	U	D	T	B	E	X	H

- BEZPIECZEŃSTWO
- DOSTĘPNOŚĆ
- DYSKRYMINACJA
- EKSPRESJA
- NIE
- OCHRONA
- PRYWATNOŚĆ
- RESPEKT
- ROMNOŚĆ
- SPRAWIEDLIWOŚĆ
- UZNAŃ
- WOLNOŚĆ
- WYCHOWANIE
- ZYCIE

# GRUNDTVIG

2011  
2013

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

## *The Rights of the people with intellectual Disability*

MEMBERS:

- Parc Sanitari Sant Joan de Déu, Sant Boi de Llobregat, Spain
- Centre Saint Jean de Dieu, Le Croisic, France
- Konwent Oo. Bonifratrow, Konary, Poland

*European exchange programme  
for learning of adult people  
with intellectual disability*



# 8. Afavorir

la ciutadania activa  
la inclusió social  
la dimensió pública del projecte

# 8. Afavorir

l'intercanvi d'experiències  
l'enriquiment personal  
un projecte gratificant

# Les accions



hospitalitat - qualitat - respecte - responsabilitat - espiritualitat



- Preparació lingüística
- Grups de diàleg i presentació d experiències
- Sessions fotogràfiques
- Ponències
- Construcció de jocs i material adaptat, puzzles
- Setmana de l accessibilitat
- Exposició fotogràfica sobre accessibilitat
- Teatre
- Obra pictòrica comuna
- Participació en rally de cotxes, bicis i vaixells
- Actuació del grup musical de Le Croisic
- Composició de video musical: Ouvrir une porte

# Algunes ponències

- Un video montatge: Le Croisic en cadira de rodes
- Un video: Accessibilitat als carrers de Cracòvia, un dia a l'òpera, en autobus..
- Una reunió de treball: persones amb discapacitat física i professors d'arquitectura i enginyeria
- Visites a escoles per sensibilització

# Els protagonistes

Alicja, Anne, Silvia, Stéphane,  
Eugeniusz, Natalia, Sylvie,  
Vincent, Quimi, Isidoro,  
Andrezj, Bernadette, Nathalie,  
Nicolas, Virginie, Marcia, Ana,  
Sara, Roman, Pere, Laia,  
Jero, Alejandra, Pili, Sandra,  
Albert, David, Piotr, Marian,  
Jordi, Antonio, Mirosław, Juan  
Ramon, Santiago, Rosa,  
Helena, Dariusz, Jesus, Onia,  
Céline .... I tots els altres



Moltes gràcies  
Muchas gracias  
Merci  
Dziękujemy

